

DUORO®

X-MAX | ROBOT ASPIRAPOLVERE
CON FUNZIONE DI LAVAGGIO



ASPIRA
E LAV



APPLICAZIONE
MOBILE



ALLESTIMENTO
PROFI



NAVIGAZIONE
LASER



LAVAGGIO
A CONTROLLO
ELETTRONICO

RobZone®

Contenuto

Norme di sicurezza	1
Caratteristiche principali e funzioni	2
Contenuto della confezione	3
Descrizione del robot aspirapolvere	4
Pulsante di accensione principale	5
Come pulisce	6, 7
Modalità di pulizia	8
Programmi di pulizia extra	9
Aspirazione	10
Lavaggio	11
Delimitazione dello spazio	12
Applicazione mobile	13
Pulizia programmata	14
Ricarica	15, 16
Impostazioni della voce del robot	17
Manutenzione regolare	18, 19

È possibile controllare comodamente il robot tramite un'applicazione mobile, disponibile gratuitamente su Google Play e App Store con il nome "RobZone"



Grazie per aver acquistato il robot aspirapolvere ROBZONE DUORO X-MAX.
Prima dell'uso, leggere attentamente il capitolo "Norme di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro dell'aspirapolvere robot."

Prima di utilizzare il robot, leggere attentamente le norme di sicurezza e seguire tutte le regole generali per ridurre il rischio di danneggiamento del robot o per eventuali lesioni personali.

Conservare questo manuale.

- !** Il robot è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni e non è adatto a un uso industriale o gravoso. Non utilizzarlo mai all'esterno. Questo robot non è progettato per aspirare liquidi! Non lavare il robot né i suoi accessori (base di ricarica, adattatore, ecc.) con acqua, poiché si rischia un cortocircuito dei componenti elettronici.

Raccomandazioni

Se avete acquistato il robot nei mesi invernali o lo avete trasportato con tempo freddo, si consiglia di lasciarlo acclimatare prima dell'uso alla temperatura ambiente. In questo modo si evita il danneggiamento dei componenti elettronici causato dalla condensa dell'aria fredda.

Avvertenze

- 1** Non permettere ai bambini di utilizzare il robot, nemmeno sotto la supervisione di un adulto.
- 2** Informare tutti i membri della famiglia o coinquilini sull'uso del robot, per evitare possibili lesioni.
- 3** Non utilizzare l'aspirapolvere in ambienti con alta umidità o dove vi è il rischio di contatto diretto con acqua. Non lavarlo con acqua!
- 4** Prima dell'uso, rimuovere dall'area di lavoro del roboti tutti gli oggetti che potrebbe danneggiare (vetro, tessuti, carta ecc.), avvolgere nelle spazzole laterali o utilizzare per ostruire l'apertura di aspirazione. Durante il primo utilizzo si consiglia di sorvegliare l'aspirapolvere per individuare eventuali criticità nell'abitazione (altezza non idonea di mobili o termosifoni sotto i quali il robot può bloccarsi, soglie o profili di passaggio problematici, tappeti mal posizionati ecc.). Per le pulizie successive, assicurarsi che le aree individuate siano adeguatamente messe in sicurezza, in modo che l'aspirapolvere possa completare la pulizia del pavimento in maniera perfetta.
- 5** Per la ricarica utilizzare esclusivamente gli accessori forniti dal produttore dell'aspirapolvere robotico.
- 6** Utilizzare solo accessori originali forniti dal produttore per la ricarica. L'uso di accessori non originali può causare danni all'aspirapolvere, scosse elettriche o incendi.
- 7** Lo smontaggio o la riparazione del robot possono essere effettuati esclusivamente da tecnici qualificati presso un centro di assistenza autorizzato. Qualsiasi intervento sul robot al di fuori di un centro autorizzato comporta automaticamente la perdita della garanzia sul prodotto.
- 8** Prestare attenzione durante la sostituzione della batteria: potrebbe verificarsi perdita di liquido, danni agli arredi, incendi o lesioni. Non utilizzare mai batterie danneggiate o deformate. Usare sempre e solo batterie originali.
- 9** Non inserire oggetti appuntiti o strumenti come cacciaviti nell'apertura di aspirazione.
- 10** Se utilizzate regolarmente l'aspirapolvere, non copritelo con tessuti o coperte.
- 11** Quando trasportate o non usate il robot per un lungo periodo, spegnetelo con l'interruttore principale. Non trasportare l'aspirapolvere nello stesso imballaggio con oggetti piccoli come catenine o fermagli per capelli, poiché potrebbero finire all'interno del dispositivo e causarne il malfunzionamento.
- 12** Non usare l'adattatore con convertitori di tensione: si rischia il surriscaldamento, danni o incendi. Usare sempre accessori originali.
- 13** Non toccare parti collegate alla rete elettrica con le mani bagnate. Evitare il contatto di parti del corpo o dei vestiti con le ruote del robot.
- 14** Non utilizzare l'aspirapolvere robot vicino a sostanze infiammabili.
- 15** Non avviare programmi di pulizia mentre è robot collegato all'alimentazione tramite adattatore.

- 16** Non tirare né sottoporre a tensione il cavo dell'adattatore di rete.
- 17** Non sedersi sull'robot né appoggiarvi oggetti sopra.
- 18** Non utilizzare il robot su superfici rialzate da cui potrebbe cadere (tavoli, sedie, scaffali, ecc.). Non usarlo per pulire letti o materassi.
- 19** Non utilizzare il robot se il contenitore della polvere è pieno; svuotarlo regolarmente.
- 20** Utilizzare il robot in ambienti con temperature comprese tra 0 e 40 °C. Non collocarlo in luoghi con temperature elevate.
- 21** Prima di smaltire o riciclare il robot, rimuovere la batteria. Scollegare il dispositivo dall'adattatore di rete prima di estrarre la batteria. Consegnare la batteria usata nei punti di raccolta autorizzati.
- 22** Se il robot è acceso, non toccare le spazzole rotanti né le ruote per evitare infortuni.
- 23** La pubblicazione, registrazione, copia o traduzione di questo manuale, di materiali simili o correlati è consentita esclusivamente con il consenso scritto del produttore e rivenditore Robzone Europe. Tutti i diritti riservati.
- 24** Abbiamo fatto tutto il possibile affinché questo manuale fosse preciso e utile per l'uso del vostro robot aspirapolvere. Ci scusiamo per eventuali inesattezze e saremo lieti di ricevere i vostri commenti.

Sconsigliamo di permettere l'utilizzo del robot a bambini di età inferiore agli 8 anni e a persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oppure con esperienza e conoscenze insufficienti, senza supervisione e senza un'adeguata istruzione sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprensione dei rischi associati. I bambini non devono giocare con il dispositivo né eseguirne la pulizia o manutenzione senza supervisione.

Caratteristiche principali

- **Aspira e lava in modo intelligente**
- **Lavaggio controllato elettronicamente con selezione dell'intensità di bagnatura del pavimento**
- **Navigazione laser precisa**
- **3 programmi di pulizia**
- **3 livelli di intensità di bagnatura del pavimento**
- **Controllo tramite applicazione mobile**
- **Mappatura intelligente e pulizia per zone**
- **Potente forza di aspirazione con funzione turbo**
- **Boost automatico per tappeti (Carpet Boost)**
- **Paracolpi a ultrasuoni**
- **Batteria al litio ad alta capacità**

Contenuto base DUORO X-MAX



Robot aspirapolvere



**Base ricarica
+ adattatore**



**Modulo lavaggio
combinato**



**Contentitore polvere
(installato nel robot)**



**Testa aspirazione Active Brush
con spazzola Airmax
(installato nel robot)**



2 spazzole laterali



Panno lavaggio Aquamax



**Filtro HEPA 14
(installato nel robot)**



**Filtro fine principale
+ filtro secondario**

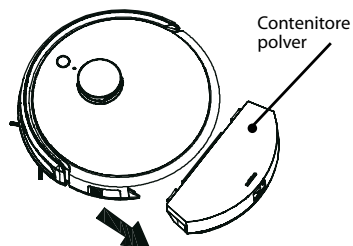
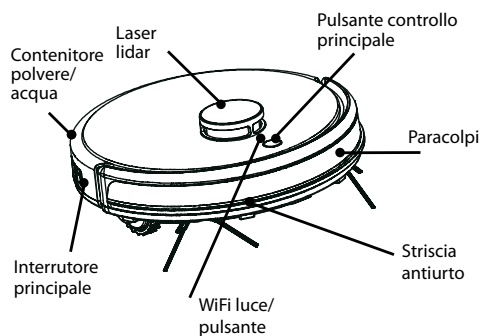


**Adattatore di
alimentazione**

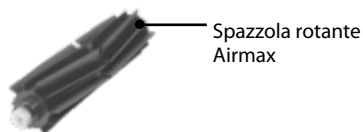
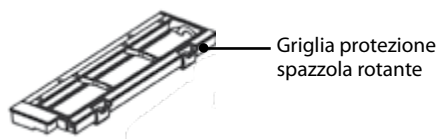
Il contenuto può variare leggermente a seconda del modello. Ogni confezione include sempre un manuale d'uso. L'elenco dettagliato degli accessori è indicato per ciascun modello su www.robzone.it.

Descrizione robot

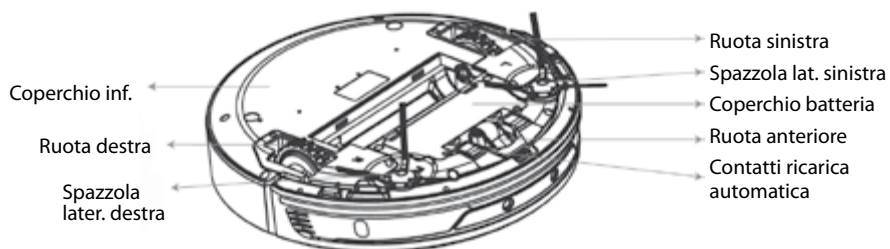
Cleaner body



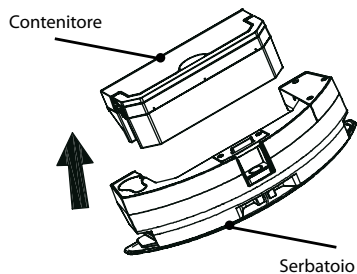
Testa aspirazione ACTIVE BRUSH con spazzola rotante



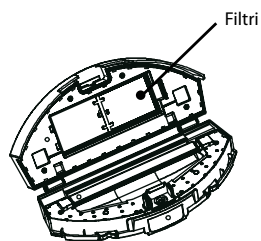
Telaio robot



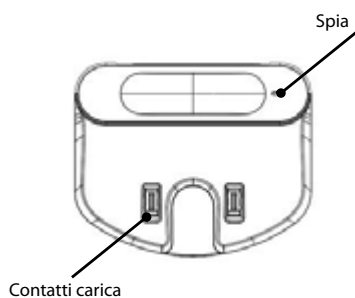
Modulo combinato Aquamax



Contenitore polv



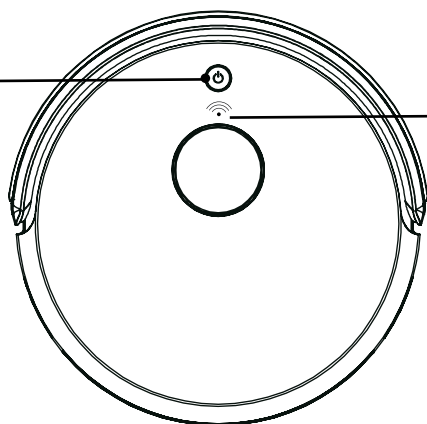
Base di ricarica



Pulsante controllo principal

Spia lampeggia bianco
= attivazione sistema

Spia lampeggia rosso
= problema



Pulsante Wi-Fi

Spia illuminata in blu
= Wi-Fi connesso

Spia lampeggia rosso
= problema connessione

Pulsante principale

Se il robot era spento, attivare il robot premendo il pulsante di controllo principale. Il robot inizierà la configurazione del sistema.

	STATUS OVERVIEW	
	SPIA LUMINOSA	
	Accensione robot	
	Lampeggio lento BIANCO	si attiva il sistema, il robot annuncia l'attivazione.
	Lampeggio lento BIANCO	caricamento dati
	Luce fissa BIANCA	il robot è pronto, annuncia lo stato di pronto.
	A questo punto è possibile impartire il comando desiderato	
	Ricarica	
	Lampeggio lento BIANCO	il robot è in carica
	Luce fissa BIANCA	ricarica completata
	Segnalazioni di errore	
	Lampeggio rapido ROSSO	si è verificato un problema
	Durante l'associazione: errore di connessione Wi-Fi	
	Nella base di ricarica: accendere l'interruttore principale	

	PANORAMICA STATI	
	SPIA Wi-Fi LUMINOSA	
	Lampeggia rapidamente BLU	attivazione sistema
	Lampeggia lentamente BLUE	connessione in corso
	Fisso BLUE	connesso
	Lampeggia rapidamente ROSSO	errore di connessione

Controllo moderno intuitivo

Con un solo pulsante

Con il pulsante di controllo principale direttamente sul corpo del robot è possibile attivare facilmente il robot e avviare la pulizia intelligente. L'illuminazione bianca o rossa del pulsante segnala gli stati del robot.

Tramite l'app mobile

L'applicazione mobile offre un controllo estremamente comodo da qualsiasi luogo tramite WiFi. Con l'app è possibile monitorare in tempo reale la mappa della pulizia, impartire comandi e programmare la pulizia con precisione all'orario desiderato. L'app è disponibile per sistemi iOS e Android.

Come Duoro X-Max pulisce

Duoro X-Max è progettato per muoversi in modo intelligente nella vostra casa e pulire l'intero piano durante un unico ciclo di pulizia. Crea una mappa degli ambienti che poi pulisce sistematicamente, seguendo schemi metodici a quadrati. Nella prima fase della pulizia tratta le aree lungo le pareti e i mobili, quindi passa alle singole superfici. Sceglie autonomamente la modalità di pulizia più efficace, registra in tempo reale il percorso nell'applicazione e controlla costantemente dove è già passato e dove deve ancora passare.

Nota:

È possibile che Duoro X-Max si sposti in un'altra stanza prima di aver completato la pulizia della prima. Ciò dipende dalla disposizione degli ambienti. Non preoccupatevi, prima di terminare il compito tornerà per pulire le aree che ha tralasciato.

Durante il ciclo di pulizia, il robot può toccare gli angoli delle stanze, le gambe delle sedie e altri mobili per garantire una pulizia quanto più accurata possibile.

Duoro X-Max continua a pulire finché non ha completato l'intero piano. Se la capacità della batteria scende prima della fine della pulizia, il robot cercherà automaticamente la base di ricarica per ricaricarsi. Una volta che la batteria è completamente carica, riprenderà automaticamente il lavoro e completerà la pulizia.

Al termine della pulizia, tornerà alla base di ricarica per ricaricarsi e restare pronto ai successivi comandi.

Per la pulizia è possibile scegliere tra la pulizia dell'intero piano oppure soltanto delle stanze selezionate.

Preparazione robot all'uso

1. Rimuovere le strisce protettive in schiuma che bloccano il paraurti durante il trasporto. Fig 1
2. Installare le spazzole laterali seguendo le indicazioni "L" (sinistra) e "R" (destra). Fig 2
3. Installare la base di ricarica oppure la stazione di pulizia Homevac.
4. Attivare il robot.
5. Scaricare l'app "Robzone Robot" sul proprio smartphone e associare il robot seguendo attentamente le istruzioni fornite nell'app.
6. Prima della prima pulizia, lasciare il robot in carica completa per almeno 5 ore.

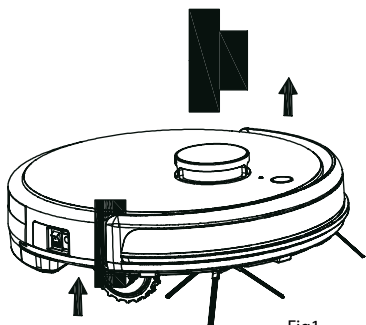


Fig 1

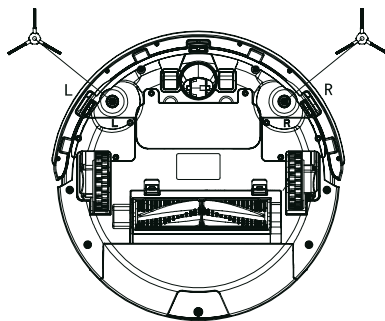


Fig 2

On/Off/Standby/Sleep modalità

L'accensione e lo spegnimento completo del robot si effettuano con l'interruttore principale sul lato del robot. Dopo l'accensione, la spia del pulsante di controllo principale sul corpo del robot inizierà a lampeggiare lentamente in bianco e il robot annuncerà: «Attivazione del sistema, attendere prego».

Una volta che il robot è stato attivato, la spia smetterà di lampeggiare, rimarrà accesa in bianco e il robot annuncerà: «In attesa di ulteriori comandi». Da quel momento sarà pronto per i vostri comandi di pulizia. Al primo avvio, il robot parlerà in inglese. La modifica della lingua si effettua, dopo l'associazione, tramite l'applicazione.

Modalità pronto	Pulsante controllo principale robot è illuminato bianco e robot è pronto a comandi.
Modalità standby	Robot entra in standby dopo periodo prolungato di inattività per risparmiare la batteria. Per riattivare robot da standby, premere il pulsante di controllo principale sul corpo del robot.

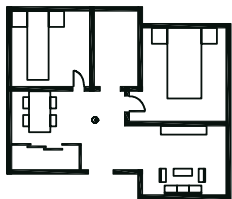
Consigli per la prima pulizia

Ogni appartamento e ogni ambiente è diverso, pertanto si consiglia di non lasciare il robot aspirapolvere incustodito durante il primo utilizzo, ma di osservarne il comportamento all'interno del proprio spazio abitativo. In questo modo sarà facile individuare eventuali aree problematiche e prevenire complicazioni.

Il robot pulirà l'intero piano fino a quando non avrà coperto tutta la superficie. Se durante la pulizia la batteria si scarica, il robot tornerà automaticamente alla base per ricaricarsi, dopodiché riprenderà la pulizia da dove aveva interrotto, fino a completarla completamente.

Per una corretta acquisizione della prima mappa si consiglia di preparare l'ambiente in modo da garantire al robot la massima copertura dell'area. Rimuovere eventuali ostacoli. La qualità della mappa visualizzata nell'app dipende dallo stato di preparazione dell'ambiente. Durante il caricamento della prima mappa della casa non interrompete la pulizia.

**Per corretta mappatura
aprire tutte le porte.**



**Rimuovere tutti oggetti
piccoli dal pavimento.**



Il robot non è perfetto e ha bisogno di "familiarizzare" con il nuovo ambiente prima di poter servire a lungo e in modo affidabile. Non lasciatevi ingannare dai movimenti che a prima vista possono sembrare illogici: il robot pulisce in maniera diversa rispetto a una persona. E credeteci, sarete soddisfatti del risultato.

Questo robot aspirapolvere è dotato di una precisa navigazione laser per il riconoscimento accurato degli ostacoli e la mappatura dello spazio.

Se in casa avete mobili neri, la loro identificazione aumenta fino al 70% e il robot, a differenza dei comuni robot aspirapolvere, urta i mobili solo raramente.

Il robot aspirapolvere è in grado di superare soglie fino a circa 1-1,5 cm di altezza e tappeti con densità standard del pelo fino a circa 1-2 cm. Se il robot è dotato del modulo per la pulizia con panno umido, verificate durante la prima pulizia se riesce a superare la soglia senza difficoltà. Misurate lo spazio sotto i mobili per assicurarvi che il robot non resti incastrato. Il robot non deve entrare in contatto diretto con acqua o altri liquidi.

Non è progettato per aspirare liquidi, ma esclusivamente per il lavaggio umido: perciò riempite il serbatoio d'acqua separatamente, senza che il corpo del robot aspirapolvere venga a contatto con l'acqua.

In nessun caso pulite il robot aspirapolvere con un panno bagnato, ma soltanto a secco.

Avvio pulizia

La pulizia può essere avviata in due modi:

- Premere il pulsante principale di controllo sul robot aspirapolvere
- Premere "Start" nell'applicazione



**PULSANTE
PRINCIPALE**



APPLICAZIONE



La modalità predefinita di pulizia è il programma QUICK, per una pulizia rapida e intelligente. Se desiderate un'altra modalità di pulizia, modificate le impostazioni nell'applicazione.

La pulizia può essere interrotta premendo nuovamente il pulsante di controllo sul robot oppure nell'app.

Non interrompete la pulizia se non è strettamente necessario.

Durante la prima pulizia, il robot carica la mappa dello spazio, che utilizzerà anche per le pulizie successive. Alla fine della prima sessione, salvate la mappa, modificate e rinominate le stanze se necessario. Se avete salvato più mappe, controllate sempre prima delle pulizie successive che sia impostata come predefinita la mappa corretta.

Se volete pulire solo alcune stanze, selezionatele nell'app prima dell'avvio della pulizia.

Tenete il robot aspirapolvere sempre posizionato nella base di ricarica, con l'interruttore principale acceso su ON e pronto all'uso.

Fine pulizia

Se nella zona di pulizia è presente la base di ricarica, il robot, al termine della pulizia, la cercherà automaticamente, si parcheggerà e inizierà a ricaricare la batteria. Se la capacità della batteria non è stata sufficiente per completare l'intera area, dopo la ricarica il robot riprenderà automaticamente la pulizia dal punto in cui si era interrotto, fino al completamento.

Se nella zona di pulizia non è disponibile la base di ricarica, dopo il tentativo non riuscito di trovarla il robot segnalerà un errore e passerà in modalità standby. Rimarrà nel punto in cui ha iniziato a pulire e sarà necessario spegnerlo manualmente e portarlo alla base di ricarica.

La pulizia può essere interrotta o terminata tramite il pulsante principale di controllo sul corpo del robot o con il pulsante "Pausa" nell'applicazione.



**PULSANTE
PRINCIPALE**

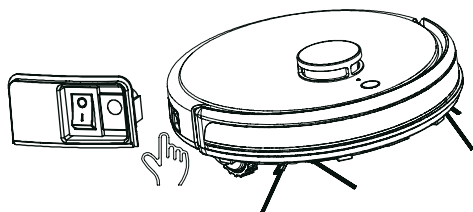


APPLICAZIONE



Spegimento

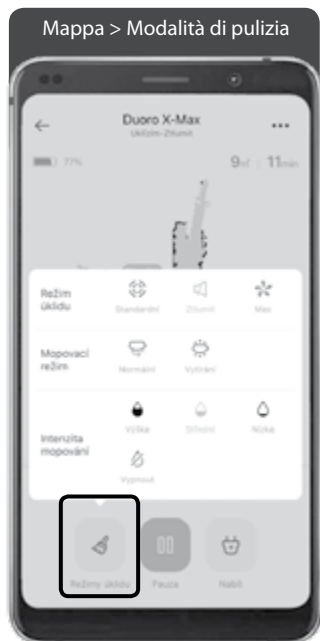
È possibile spegnere completamente il robot spostando l'interruttore principale sul lato del corpo dell'apparecchio in posizione "OFF"/Spento. Prima di spegnere completamente il robot, assicurarsi sempre che la batteria sia completamente carica.



Modalità pulizia

4 modalità pulizia - casa perfettamente pulita

Tutte le modalità di pulizia possono essere utilizzate sia per l'aspirazione che per lavaggio. Per impostare la modalità di pulizia, avviare prima la pulizia e successivamente selezionare la modalità desiderata.



Modalità di pulizia

Quick	Pulizia intelligente, ideale per l'aspirazione e il lavaggio quotidiani
Eco	Pulizia in modalità a risparmio energetico
Turbo	Pulizia con aspirazione turbo
Boost Effect	Aumenta automaticamente la potenza sui tappeti più sporchi

Modalità di lavaggio

AQUAMAX	Lavaggio intensivo
----------------	--------------------

Quick - Pulizia intelligente

Il robot mappa prima lo spazio dell'appartamento tramite il sensore laser e sceglie percorso di pulizia più adatto. Durante questo programma robot pulisce in modo sistematico, basandosi sulla valutazione continua dell'ambiente circostante, senza tralasciare alcuna zona. Prima di terminare la pulizia, il robot passa accuratamente lungo tutto il perimetro delle pareti. Una volta coperta l'intera superficie, la pulizia si conclude. Se l'area da pulire è così grande da non poter essere completata in un solo ciclo, robot torna alla base di ricarica per rifornirsi di energia e, dopo ricarica, riprende pulizia dal punto in cui era stato interrotto. Questa modalità è adatta per l'aspirazione e il lavaggio regolari.

Attivazione modalità

Sul corpo del robot App mobile	Premere pulsante principale Modalità di pulizia -> Quick
-----------------------------------	---

Durata modalità: Dipende dalla dimensione dell'area da pulire. Il robot riconosce autonomamente quando l'ambiente è stato completamente coperto. Se l'area è più grande e la pulizia richiede più tempo della capacità della batteria, il robot interrompe il lavoro per ricaricarsi e, una volta rifornito di energia, riprende la pulizia dal punto in cui si era fermato. Quando si seleziona la pulizia nell'applicazione, è possibile impostare il numero di cicli di pulizia da ripetere per aumentare la qualità del risultato.

TURBO – Pulizia con aspirazione turbo

Durante questa modalità il robot attiva automaticamente l'aspirazione turbo, aumenta la velocità della spazzola rotante e rallenta il movimento in modo che l'aspirazione risulti il più efficace possibile.

Attivazione modalità

App mobile	Selezionare modalità pulizia -> TURBO
------------	---------------------------------------

Durata modalità: Dipende dalla dimensione dell'area da pulire. Il robot riconosce autonomamente quando l'ambiente è stato completamente percorso e, al termine della pulizia, cerca la base di ricarica.

Funzione Boost Effect: durante la pulizia delle zone più sporche del tappeto, il robot aumenta automaticamente potenza di aspirazione.

ECO – Modalità risparmio

Questa modalità è ideale per l'aspirazione o lavaggio di manutenzione regolare con consumo minimo di energia.

Attivazione modalità

App mobile	Selezionare modalità pulizia -> ECO
------------	-------------------------------------

Durata modalità: Dipende dalla dimensione dell'area da pulire. Il robot riconosce autonomamente quando l'ambiente è stato completamente percorso e, al termine della pulizia, cerca la base di ricarica.

Programmi pulizia extra

Pulizia mirata SPOT

Durante questa modalità, il robot pulisce con precisione un'area di 2 x 2 m². Questo programma è adatto, ad esempio, per la pulizia di briciole sparse o di tappeti singoli. Al termine della pulizia, il robot ritorna automaticamente alla base di ricarica.

Attivazione modalità

App mobile	Zone -> SPOT zone
------------	-------------------

Boost Effect

Il robot aspirapolvere riconosce i tappeti sporchi e aumenta automaticamente la potenza.

Attivazione modalità

App mobile

Pulizia -> Boost effect

TIP

Nell'app è possibile selezionare per ogni pulizia la ripetizione del ciclo 1x – 2x – 3x, aumentando così la qualità della pulizia.

Lavaggio Aquamax

Lavaggio a umido del pavimento, durante quale il robot aspira e lava contemporaneamente. Per questo tipo di pulizia è possibile selezionare modalità di aspirazione con possibilità di regolare l'intensità di bagnatura pavimento.

Attivazione modalità

App mobile

Modalità lavaggio -> AQUAMAX
Intensità lavaggio ->
bassa/media/alta

Testa aspirazione ACTIVE BRUSH spazzola rotante

- pavimenti lisci molto sporchi (es. macchie secche)
- tappeti
- aspirazione e lavaggio

Uso spazzola rotante

Spazzola AIRMAX

Aspirazione/lavaggio

Pavimenti lisci molto sporchi / tappeti

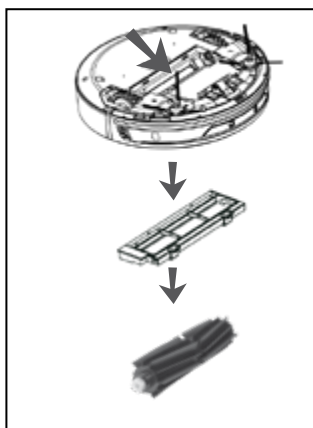
Sostituzione testa pulizia

ACTIVE BRUSH

Premere i fermi di sicurezza verso il corpo della testa

> Rimuovere la griglia sbloccata

> Estrarre la spazzola

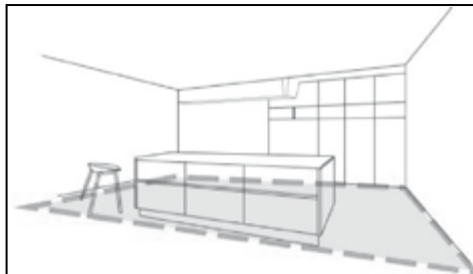


Lavaggio

Il robot DUORO X-MAX è dotato per il lavaggio di un modulo combinato per il fissaggio del panno, comprensivo di un serbatoio d'acqua a controllo elettronico. Grazie a una soluzione rivoluzionaria per la pulizia a umido, è possibile impostare facilmente nell'applicazione mobile qualsiasi livello di umidificazione del panno, in base al tipo o al grado di sporco del pavimento.

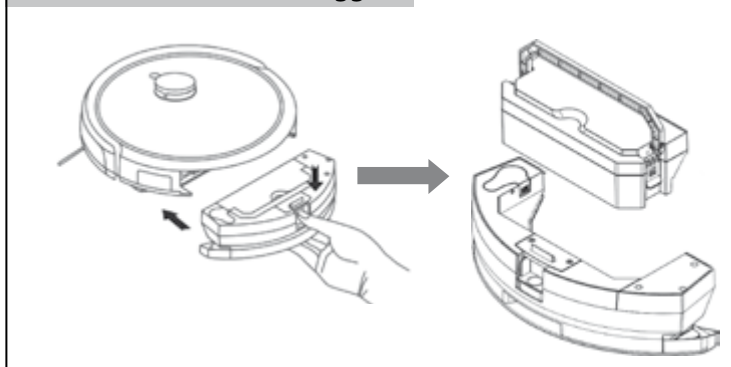
Prima del lavaggio assicurarsi che nell'area da pulire non siano presenti tappeti, soglie alte o listelli di passaggio, sui quali il robot con mop potrebbe bloccarsi.

TIP Prima del lavaggio, contrassegnare il tappeto nell'applicazione come zona vietata (NO-GO) oppure delimitare l'area sul pavimento con il nastro magnetico.



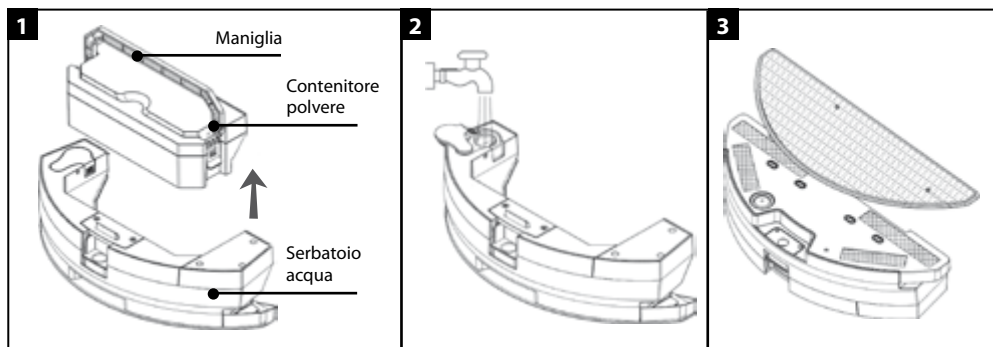
Per il lavaggio a umido, inumidire il panno e strizzarlo leggermente. Al posto del contenitore della polvere, installare il modulo combinato di lavaggio, che integra sia il contenitore della polvere sia il serbatoio dell'acqua. Fissare il panno alla parte inferiore del modulo tramite lo speciale velcro e assicurarsi che sia ben saldo. Le fibre del panno devono essere rivolte verso il pavimento.

Modulo combinato di lavaggio



Riempire il serbatoio con acqua calda pulita-> inumidire il panno, eventualmente spruzzare un detergente sul panno -> applicare il panno al modulo di lavaggio-> fissare il modulo di lavaggio al telaio del robot-> avviare la pulizia-> nell'applicazione impostare l'intensità di bagnatura in base alle esigenze del pavimento.

Al termine della pulizia, svuotare l'eventuale acqua rimasta nel serbatoio. Lavare il panno e lasciarlo asciugare per il successivo utilizzo.



Non lasciare il modulo di lavaggio montato sul robot dopo la fine della pulizia: si rischia un'eccessiva bagnatura del pavimento a causa del panno umido. Svuotare l'eventuale acqua residua dal serbatoio, lavare il panno e lasciarlo asciugare per il successivo utilizzo.

Avvertenze



- Non riempire mai il serbatoio né inumidire il panno quando è fissato al robot: ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Riempire l'acqua esclusivamente nell'apposito serbatoio dell'acqua; non versare mai acqua in altre parti del robot, per non rischiare danni permanenti all'elettronica.
- Durante il lavaggio umido o bagnato non utilizzare mai la funzione di avvio ritardato, per evitare un'eccessiva umidificazione del pavimento intorno alla base di ricarica.
- Non aspirare mai liquidi: robot è progettato per lavaggio a umido, ma in nessun caso per l'aspirazione di liquidi!

Intensità di bagnatura

Nell'applicazione mobile Robzone è possibile impostare comodamente l'intensità di bagnatura del pavimento in base al tipo di superficie o al grado di sporco.



Definizione delle zone nell'app

Nell'app è possibile contrassegnare sulla mappa delle zone vietate (NO-GO), che il robot eviterà sempre durante la pulizia. Le zone possono essere salvate sulla mappa per le pulizie successive.



NO-GO zona 1

Il robot eviterà quest'area durante l'aspirazione. La zona è attiva e visibile nell'applicazione ad ogni ciclo di pulizia.

NO-GO zona 2

Il robot eviterà quest'area durante il lavaggio. La zona di lavaggio si attiva automaticamente non appena il robot è dotato del modulo combinato di lavaggio. Se invece è installato il contenitore della polvere per l'aspirazione, questa zona viene automaticamente nascosta nell'applicazione, ma rimane memorizzata in background e riappare quando viene reinstallato il modulo combinato per il lavaggio.

Definizione di parete virtuale nell'app

Nell'app è possibile contrassegnare sulla mappa delle pareti virtuali – linee (NO-GO), oltre la quale il robot non proseguirà durante la pulizia. Pareti possono essere salvate sulla mappa per pulizie successive.



Applicazione mobile

L'app mobile rende il controllo del robot e della pulizia più semplice e piacevole, in qualsiasi momento e da qualsiasi luogo. Funziona con mappe permanenti, che vengono generate durante il primo ciclo di pulizia e salvate direttamente nell'app.

Dopo aver salvato e nominato la nuova mappa della casa, il robot proporrà automaticamente una suddivisione in stanze, che è possibile modificare, rinominare e gestire secondo le proprie esigenze. Molto pratica è anche la possibilità di impostare barriere virtuali direttamente sulla mappa delle stanze.

Con l'app è possibile monitorare in tempo reale la mappa di pulizia del robot, avviare la pulizia in qualsiasi momento, programmarla in anticipo oppure controllare il robot con i tasti direzionali. L'app offre anche una soluzione rivoluzionaria per la pulizia a umido, che consente di impostare facilmente qualsiasi livello di intensità di bagnatura del panno, in base al tipo di pavimento o al grado di sporco.

Per utilizzare l'app installarla innanzitutto sul dispositivo (telefono, tablet) e abbinarla al robot.

1. Scaricare l'applicazione "ROBZONE" da Google Play o App Store.
2. Registrarsi nell'applicazione.
3. Inserire i dati della rete Wi-Fi domestica alla quale il robot sarà collegato durante la pulizia. (Durante l'associazione è indispensabile che il telefono o il tablet siano connessi alla stessa rete Wi-Fi domestica).
4. Premere il pulsante principale di controllo sul corpo del robot e tenerlo premuto per circa 3 secondi, finché non inizia a lampeggiare di blu.
5. Seguire quindi le istruzioni dell'applicazione per associare il robot all'app mobile.

ANDROID APP ON
Google play



Download on the
App Store



Primo caricamento mappa nell'applicazione

Al primo ciclo di pulizia, il robot esegue la scansione completa dell'ambiente e lo suddivide automaticamente in stanze. La suddivisione potrebbe non essere precisa al 100%, pertanto nell'applicazione è possibile modificare i dettagli delle stanze in base alla realtà. Le stanze possono essere divise o unite, rinominate e nella mappa è possibile impostare zone vietate. Salvare e nominare la mappa finale: in questo modo sarà sempre disponibile nell'elenco delle mappe e il robot la utilizzerà automaticamente nei successivi cicli di pulizia. Nell'applicazione si possono memorizzare fino a 5 mappe. È possibile scegliere se pulire solo alcune stanze selezionate, un intero piano o programmare la pulizia a orari specifici.

Se il robot deve pulire più piani, salvare una mappa separata per ciascun piano e attivarla come predefinita prima dell'avvio.

Per la pulizia in ambienti/piani diversi, spostare sempre anche la base di ricarica e collocarla nello stesso punto di partenza. In alternativa, si consiglia di avere una base di ricarica dedicata per ciascun ambiente. Se il robot pulisce in un ambiente senza base di ricarica, al termine cercherà comunque la base; se non la troverà, entrerà in modalità standby e segnerà un errore. In tal caso, posizionare manualmente il robot sulla base. Non lasciare mai il robot troppo a lungo fuori dalla base di ricarica, per evitare la scarica completa e il conseguente danneggiamento della batteria.

Se si possiedono più robot, l'applicazione consente di suddividerli in località per una maggiore chiarezza (ad esempio diversi piani della casa o abitazioni differenti, come appartamento, casa di vacanza, ufficio ecc.).

Funzioni preferite nell'app:

- Impostazione dell'intensità di umidificazione durante il lavaggio.
- Mappatura intelligente e pulizia delle stanze selezionate.
- Definizione delle zone vietate (sostituisce il nastro magnetico).
- Definizione di piccole aree per la pulizia mirata.
- Programmazione della pulizia fino a una settimana in anticipo.
- Impostazione degli orari in cui non si desidera essere disturbati dal robot.
- Visualizzazione della mappa di pulizia in tempo reale.
- Registri delle attività del robot.
- Assistenza clienti.
- E molto altro ancora...

Pulizia programmata

Con il timer di pulizia è possibile impostare la pulizia programmata. Il robot inizierà automaticamente a pulire all'orario e nel giorno stabiliti.

La pulizia programmata può essere impostata:

- Nell'applicazione mobile

Nella pulizia programmata è possibile impostare l'orario per ciascun giorno della settimana in cui il robot deve pulire. L'app consente di configurare le impostazioni individualmente per ogni giorno, scegliere la modalità di pulizia programmata e pianificare la pulizia anche solo per una stanza selezionata. La procedura dettagliata è disponibile nel manuale d'uso dell'applicazione.

Annullamento del timer - Nell'applicazione mobile selezionare "elimina pulizia programmata".

Ricarica

Avvertenze



Prima della ricarica assicurarsi che l'interruttore principale sia in posizione ON. Se è in posizione OFF, il robot aspirapolvere non si ricaricherà.

Il robot è alimentato da una batteria ricaricabile integrata nel corpo del dispositivo. La ricarica può avvenire tramite la base di ricarica o la stazione di pulizia Homevac. Queste non devono mai essere collocate nello stesso spazio. Prima del primo utilizzo, caricare completamente la batteria del robot aspirapolvere. Al termine della pulizia, il robot cercherà automaticamente la base di ricarica e avvierà la ricarica. Se la base di ricarica non si trova nel suo raggio d'azione, dopo alcuni tentativi non riusciti interromperà la ricerca e segnerà un errore. In questo caso, il pulsante principale di controllo lampeggerà in rosso.

Per garantire la massima durata della batteria, rispettare le raccomandazioni sia durante l'uso regolare del robot aspirapolvere sia nei periodi di interruzione prolungata (ad esempio durante le vacanze). Si consiglia di lasciare la base di ricarica sempre attiva, collegata alla rete elettrica e con il robot parcheggiato sulla base tra un ciclo di pulizia e l'altro. Il consumo di energia elettrica è minimo. La base di ricarica/stazione di pulizia Homevac garantisce un'ottima cura dell'accumulatore e il robot aspirapolvere è sempre pronto all'uso.

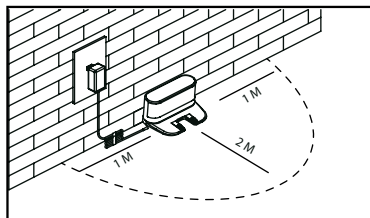
Se non si desidera utilizzare in modo continuativo la base di ricarica/stazione di pulizia Homevac, è possibile conservare il robot spento tra i diversi cicli di utilizzo. Dopo la fine della pulizia, ricaricare immediatamente la batteria alla piena capacità e quindi spegnere il robot con l'interruttore principale posto sul lato dell'apparecchio. Solo in questo modo è possibile conservarlo per un utilizzo futuro senza rischiare danni all'accumulatore.

La ricarica della batteria può richiedere 4-5 ore, a seconda del livello di scarica.

Durante l'uso la capacità della batteria diminuisce gradualmente e col tempo sarà necessario acquistare una nuova batteria. Si tratta di una condizione normale e non di un difetto della batteria o del robot.

Base di ricarica

Collegare la base di ricarica alla rete elettrica tramite l'adattatore. La presa per l'adattatore si trova sotto il coperchio nella parte inferiore della base. Posizionare la base di ricarica contro una parete e rimuovere tutti gli oggetti entro 1 m su entrambi i lati e 2 m di fronte alla base, in modo che il raggio di guida per il parcheggio automatico non venga ostacolato. Se gli oggetti posti intorno alla base bloccano i raggi di guida, il robot non sarà in grado di localizzare correttamente la base di ricarica e parcheggiarsi. La base di ricarica può essere fissata al pavimento con nastro biadesivo.

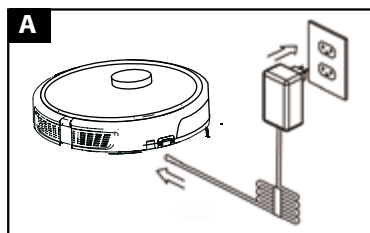


Posizionamento base ricarica

A) Ricarica diretta del robot tramite adattatore di rete

Inserire il connettore dell'adattatore di rete nell'apposita presa situata sotto il coperchio nella parte inferiore della base di ricarica e successivamente collegare l'adattatore alla presa elettrica. Accendere il robot con l'interruttore principale.

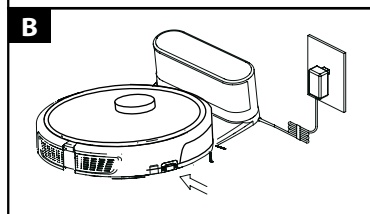
Questo tipo di ricarica deve essere utilizzato solo in caso di scarica completa del robot o dopo un periodo prolungato di inattività.



B) Ricarica con la base di ricarica

Preparare la base di ricarica come indicato nel capitolo "Posizionamento della base di ricarica" e posizionare manualmente il robot sulla base: la ricarica partirà automaticamente.

In alternativa, avviare la ricarica tramite l'applicazione mobile.



Avvertenze



Quando si posiziona manualmente il robot sulla base di ricarica, assicurarsi che le superfici di contatto ricarica siano allineate. Se il posizionamento è corretto, il robot annuncerà: "ricarica avviata".

Raccomandazioni per ricarica

- Lasciare la base di ricarica sempre collegata alla rete elettrica: se non è attiva, il robot aspirapolvere non sarà in grado di localizzarla e non potrà ricaricarsi automaticamente.
- Prima della ricarica, l'interruttore principale sul lato del robot aspirapolvere deve essere in posizione ON.
- Se non si utilizza il robot aspirapolvere per un periodo prolungato (più di una settimana), caricare completamente la batteria e portare l'interruttore principale sul lato del robot in posizione OFF.
- Durante la ricarica non utilizzare il robot aspirapolvere.
- Se la batteria si scarica durante la pulizia, il robot segnerà lo stato di batteria scarica con un messaggio vocale e inizierà a cercare la base di ricarica.
- Se la batteria si scarica completamente senza che il robot trovi la base di ricarica, collegare il robot aspirapolvere alla carica il prima possibile..

Stato batteria

Lo stato della batteria è indicato dalla spia luminosa del pulsante principale di controllo oppure può essere visualizzato nell'app mobile.

Stati di carica

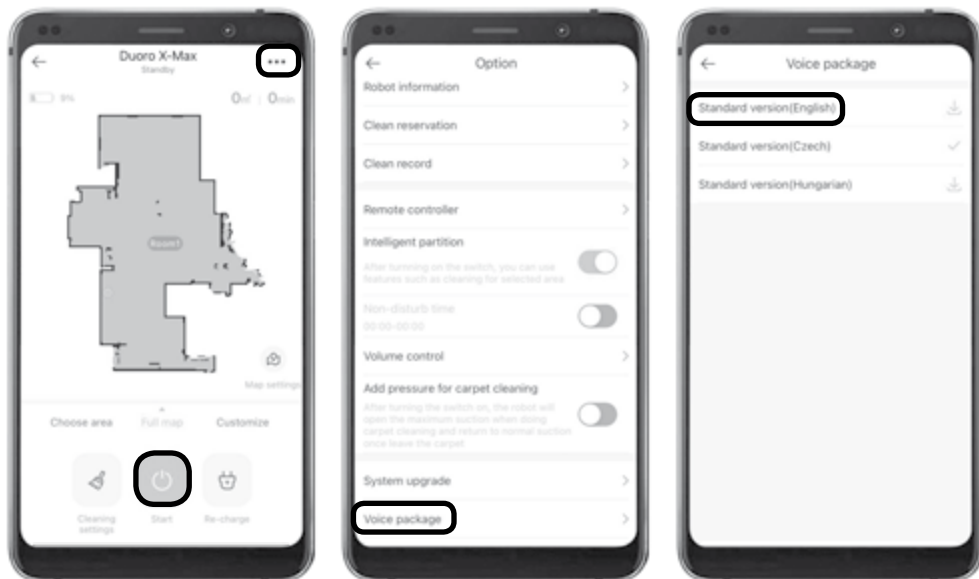
La spia lampeggia lento in BIANCO	il robot si carica
La spia è accesa in BIANCO	il robot è completamente carico
La spia lampeggia lento in ROSSO	la batteria è scarica, il robot inizierà a cercare la base di ricarica

TIPI lunga durata batteria

- Prima del primo utilizzo caricare completamente la batteria del robot aspirapolvere per almeno 5 ore.
- Se la batteria è scarica, mettere immediatamente il robot aspirapolvere in carica.
- Se non si utilizza il robot per un periodo prolungato (oltre una settimana), caricare completamente la batteria, spegnere il robot aspirapolvere con l'interruttore principale e riporlo in un luogo fresco e asciutto.
- Se il robot aspirapolvere non è stato utilizzato per più di tre mesi, ricaricarlo direttamente tramite l'adattatore di rete. In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare la batteria almeno ogni 3 mesi per un minimo di 12 ore.
- Tra un ciclo di pulizia e l'altro, lasciare il robot aspirapolvere sulla base di ricarica: in questo modo la batteria rimane in condizioni ottimali ed è sempre pronto all'uso.
- Non lasciare mai il robot aspirapolvere acceso con la batteria completamente scarica! Ciò può causare danni irreversibili all'accumulatore. Pertanto, se il robot è scarico, permettergli di ricaricarsi automaticamente sulla base di ricarica oppure ricaricarlo immediatamente tramite adattatore.
- Quando si invia il robot al servizio di assistenza, assicurarsi sempre che l'interruttore principale laterale sia spento.

Impostazione voce robot

Impostare la voce del robot è possibile comodamente tramite l'applicazione mobile.



Sensori

Il robot aspirapolvere è dotato di sensori sensibili e di una precisa navigazione laser, grazie ai quali dispone di un'ottima orientazione nello spazio e ha una perfetta visione degli ostacoli.

• Sensori IR anti-caduta

Grazie a questi sensori, il robot non cadrà mai dalle scale.

Sensori magnetici da pavimento

Grazie a questi, il robot reagisce al nastro magnetico ed evita le aree vietate.

Sensori a ultrasuoni nel paraurti

Il robot riconosce anche gli ostacoli di colore scuro o nero.

Avvertenze

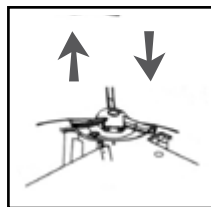


A causa del principio di funzionamento dei sensori IR anti-caduta, la pulizia di pavimenti molto scuri, neri o con forti contrasti cromatici non è adatta per i robot. Se durante la pulizia di tali superfici dovessero verificarsi problemi (ad esempio il robot arretra davanti al pavimento o lo evita), una possibile soluzione può essere il distacco professionale dei sensori anti-caduta, che si trovano nel telaio del robot. Questa modifica può essere effettuata solo nel caso in cui nell'abitazione non siano presenti scale o zone rialzate da cui il robot potrebbe cadere dopo la disattivazione dei sensori. Per l'esecuzione della modifica rivolgersi al nostro centro di assistenza autorizzato.

Manutenzione regolare

Pulizia spazzole laterali

- Controllare regolarmente le spazzole laterali per verificare che non siano danneggiate e che non vi siano sporco o capelli avvolti. Lo sporco attorcigliato può causare danni permanenti al motore della spazzola.
- Se le spazzole laterali risultano ondulate o sfilacciate, rimuoverle e immergerle in acqua calda per 5 secondi.
- Se le spazzole laterali sono usurate, sostituirle con nuove.
- Per rimuoverle, tirare verso l'alto; per montarle, premere verso il basso.
- Prestare attenzione alle indicazioni R (destra) e L (sinistra) per un corretto montaggio.

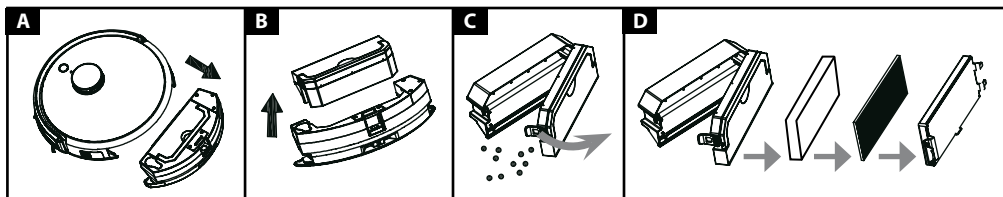


Pulizia contenitore della polvere e filtri

Filtri puliti e contenitore vuoto migliorano notevolmente la qualità della pulizia.

- I filtri pulire regolarmente e sostituire con nuovi al massimo ogni 4 mesi. Il filtro HEPA mai essere lavare con acqua.
- Se non si utilizza la stazione di pulizia automatica Homevac, svuotare il contenitore della polvere dopo ogni ciclo di pulizia o non appena è pieno.
- **NON UTILIZZARE MAI IL ROBOT ASPIRAPOLVERE SENZA IL CONTENITORE DELLA POLVERE E IL FILTRO HEPA.**

Modulo combinato di lavaggio



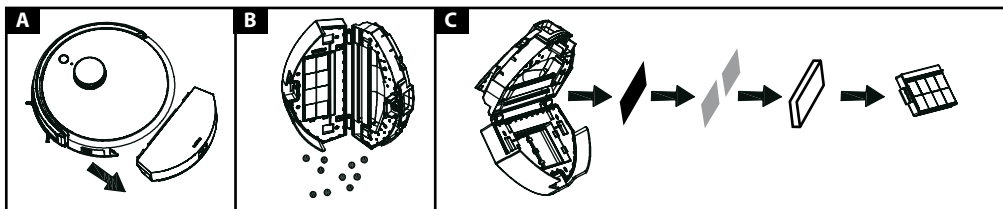
A) Premere la levetta di sgancio ed estrarre il contenitore della polvere dal robot aspirapolvere.

B) Rimuovere il contenitore sollevando prima la maniglia in posizione verticale e, dopo lo scatto, estrarre il contenitore tirandolo verso l'alto. Non tentare mai di estrarre il contenitore con forza senza aver sollevato la maniglia in posizione verticale. Utilizzare sempre la maniglia per estrarre il contenitore della polvere. Quando la maniglia è in posizione abbassata, funziona come blocco e impedisce la fuoriuscita accidentale del contenitore. Sollevare la maniglia in posizione verticale e quindi estrarre il contenitore. Durante il reinserimento, la maniglia deve essere nuovamente in posizione sollevata. Premendo il fermo laterale del contenitore, aprire il vano della polvere.

C) Svuotare lo sporco raccolto.

D) Rimuovere il set di filtri (filtro fine + filtro secondario + filtro HEPA) e pulirli con una spazzolina dalla polvere. Il filtro fine (nella griglia di plastica) può essere lavato sotto acqua corrente. Prima di reinserirlo nel robot, lasciarlo asciugare completamente. Il filtro HEPA non deve mai essere lavato con acqua. Pulire e asciugare accuratamente il contenitore della polvere. Reinserire i filtri nel contenitore della polvere.

Contenitore polvere



A) Premendo la linguetta, estrarre il contenitore della polvere dal robot.

B) Premendo la linguetta, aprire il contenitore e svuotare lo sporco raccolto.

C) Estrarre il set di filtri (filtro fine + filtro HEPA + filtro Nano Air/se installato + filtro secondario) e pulirli dalla polvere con un pennellino. Il filtro fine (nella griglia di plastica) e il filtro Nano Air possono essere lavati sotto acqua corrente. Non utilizzare mai detersivi. Prima di reinstallarli nell'aspirapolvere, lasciare asciugare i filtri all'aria. Il filtro HEPA non deve mai essere lavato con acqua. Pulire accuratamente il contenitore della polvere e lasciarlo asciugare completamente. Reinstallare i filtri nel contenitore seguendo l'ordine originale.

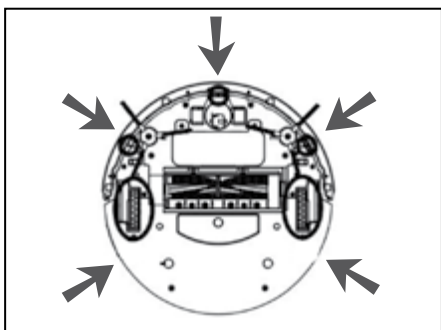
Avvertenze



- Non pulire mai il filtro HEPA con l'acqua.
- Reinstallare sempre accessori nel robot perfettamente asciutti.
- Non lavare mai il robot con acqua né con un panno bagnato.

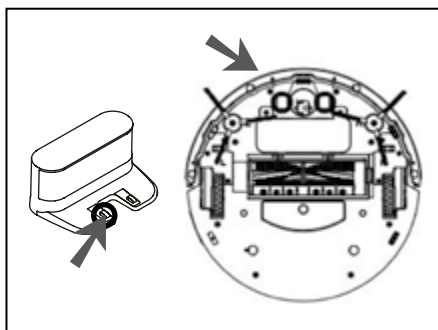
Pulizia ruote e sensori

Pulire delicatamente ruote e i sensori con un panno asciutto o pennellino. Controllare regolarmente che sulle ruote non siano avvolti capelli o accumuli sporco ed eventualmente rimuoverli immediatamente.



Pulizia contatti di ricarica

Pulire delicatamente i contatti di ricarica, sia sul robot aspirapolvere che sulla base di ricarica, con un panno o con un pennellino.



Pulizia della superficie del robot

L'aspirapolvere robot può essere spolverato con un panno asciutto o leggermente inumidito.

Non lavare mai l'aspirapolvere robot con acqua né con un panno bagnato.

Liquidi o umidità potrebbero penetrare nel dispositivo e causare danni permanenti all'elettronica del robot.

Pulizia testa di aspirazione ACTIVE BRUSH

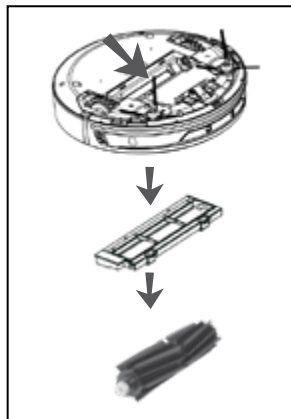
Rimuovere la griglia di protezione della testa di aspirazione.

La griglia si sgancia premendo le due sicure verso il corpo della testa e poi estraendo leggermente i fermi dai blocchi di sicurezza.

Estrarre il rullo spazzola e pulire sia il rullo sia il suo coperchio con un panno o un pennellino. Rimuovere i capelli avvolti e la polvere dai filetti e dagli assi del rullo. Per eliminare i capelli avvolti, è possibile utilizzare lo spazzolino di pulizia con lama o delle forbici.

Il rullo può essere lavato sotto acqua corrente. Se le setole del rullo risultano piegate, possono essere raddrizzate immergendole in acqua calda. Reinserire il rullo nel robot solo dopo che è stato accuratamente asciugato.

Per reinserire la testa nell'aspirapolvere, procedere in ordine inverso. Inserire prima il rullo rotante, poi far scattare i fermi di sicurezza della griglia e infine premere in corrispondenza del blocco finché la sicura non si innesta con un lieve clic.



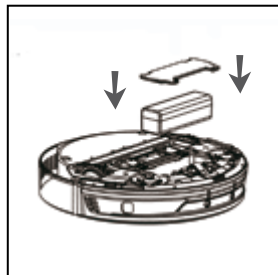
Cura di mop

I panni possono essere lavati in lavatrice utilizzando programma per capi delicati con temperatura dell'acqua massima di 30 °C. Dopo il lavaggio si consiglia di stendere il panno e lasciarlo asciugare su superficie piana.

Inserimento e sostituzione batteria

Prima di maneggiare la batteria spegnere sempre l'interruttore principale posto sul lato del robot.

- Spegner l'interruttore principale sul lato del robot.
- Svitare le due viti del coperchio della batteria.
- Rimuovere il coperchio della batteria.
- Estrarre la batteria.
- Scollegare i connettori che collegano la batteria al corpo dell'aspirapolvere robot.
- Inserire la nuova batteria.
- Collegare i connettori.
- Riposizionare il coperchio della batteria, assicurandosi che la spazzola laterale non rimanga incastrata.
- Riavvitare le due viti del coperchio della batteria



ATTENZIONE:

Utilizzare esclusivamente batterie approvate dal produttore e dal rivenditore dell'aspirapolvere robot.

Smaltimento batteria

Prima di gettare o riciclare robot, rimuovere la batteria.

Spegner l'interruttore principale sul lato del robot prima di estrarre la batteria.

Consegnare la batteria usata negli appositi punti di raccolta.

Non gettare mai la batteria usata nel cestino o nei normali rifiuti!

www.robzone.it

info@robzone.com

**Distributore:
RobZoneEurope s.r.o.
Průmyslová 11472/11
102 00 Praha 10
Repubblica Ceca**

Prodotto in China

